

THERE WILL BE REJOICING AMONG THE ANGELS OF GOD OVER ONE SINNER WHO REPENTS.

LK 15:1-10





SE ALEGRAN LOS ÁNGELES DE DIOS POR UN SOLO PECADOR QUE SE ARREPIENTE

LC 15, 1-10.

#### PARISH HOURS AND INFORMATION

#### **PARISH OFFICE HOURS**

Monday: 9:00 am -2:00 pm

Tuesday through Thursday: 8:00am-4pm;

Friday: 8:30pm-1pm

#### CHURCH—OPEN FOR PRIVATE PRAYER

Everyday: 7:30am-7:30 pm

#### **HOLY EUCHARIST**

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call Deacon. David Rivera (203) 572-3698 or Deacon. Fabio Tayares 347-307-6875

#### ANOINTING OF THE SICK

To receive the Sacrament of Anointing: please contact Fr. Ivan or Fr. Abelardo 203-333-2147

#### **HORARIO DE OFICINA**

lunes: 9:00 am - 2:00 pm

martes a jueves: 8:00 am-4pm;

viernes de 8:30am-1pm

#### HORARIO DE LA IGLESIA PARA ORACION PRIVADA

lunes a viernes de 7:30 a.m. a 1:00 p.m.

#### LA SANTA COMUNIÓN

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado, llame a Diácono. David Rivera (203) 572-3698 o al Diácono. Fabio Tavares 347-307-6875

#### **UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Para recibir el Sacramento de la Unción: comuníquese con el Padre Ivan o el Padre Abelardo 203-333-2147

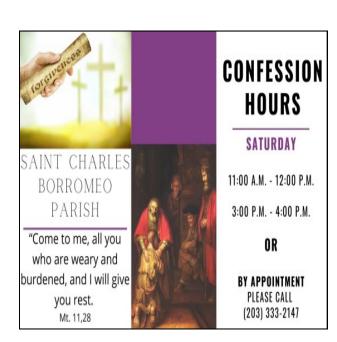


#### Saint Charles Parish Needs You and You Need Saint Charles Parish!

By registering at a parish, you are declaring your desire to be part of a Catholic faith community. If you have recently moved to the area or if you are a long -time resident, please consider registering at the parish where you participate. There's usually information in a parish bulletin or in the pew racks about how to register. When in doubt, ask a priest after Mass. In most cases, you will need to visit the parish office and fill out a simple form or register online.

#### Top Reasons to Register at a Parish

- A sense of belonging and identity in a parish community.
- It is a commitment to practice your faith.
- Registration enables the parish pastor and staff to get to know you better, to welcome you and to minister to you. This is especially important during a time of crisis so that the pastoral staff can attend to your spiritual needs and the needs of your family.
- Registration helps you stay connected with your parish and helps your parish stay connected with you. Providing your contact information is important so that parishes provide you timely updates via email, direct mail, phone, etc. Also, if you use offertory envelopes or online giving, you will also receive a year-end statement of your donations for income tax purposes. Once you are registered, please notify the parish office of any changes in address or phone number.
- Registered active members are eligible for sponsor/godparent validation.
- Registered active members are sometimes eligible to rent parish facilities
- Census numbers may determine how many priests are assigned to a parish and how many Masses and enrichment programs are planned and



#### PARISH HOURS AND INFORMATION

#### **SUNDAY MASSES**

Saturday Vigil:

5:00pm Spanish (U.Ch), 7:00pm Portuguese (L.Ch)

7:00am Haitian (L.Ch), 8:45am Spanish (U.Ch), 10:45am Portuguese (U.Ch), 11:00am English (L.Ch), 12:45pm Spanish (U.Ch), 5:00pm Haitian (U.Ch) 7:00 p.m. Portuguese (Uch)

#### WEEKDAY MASSES

Monday through Friday 7:30am English (U.Ch) Tuesday & Friday 7:00pm Haitian (L.Ch) Wednesday & Thursday: 7:00pm Spanish (L.Ch) Thursday & Friday: 7:30pm Portuguese (U.Ch) Saturday (U.Ch) 8:00am Spanish (U.Ch)

U. Ch: Main Church L. Ch: Lower Church

#### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays 11:00 am to 12:00 pm and 3:00 p.m. to 4:00 p.m. in the Upper Church.

#### **EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT**

Everyday from 8:00 a.m. to 7:00 p.m. After the 7:30 mass in the chapel of the Urban Center.

Parish Website: www.stcharlesbridgeport.org Email: office@stcharlesbridgeport.org

#### PARISH REGISTRATION/PARA REGISTRARSE EN LA PARROQUIA

To register online at Saint Charles please scan the following QR with your phone camera or send an e-mail to

Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org



Para registrarse en la Parroquia por favor escanear con la cámara de su teléfono el siguiente código QR

o comuníquese con Jennifer Vargas por correo electrónico a

Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

#### **CLERGY & STAFF**

Rev. Abelardo Vasquez, Pastor

frvasquez@diobpt.org

Rev. Ivanildo Dos Santos, Parochial Vicar

frsantos@diobpt.org

Rev. Churchill Penn, Parochial Vicar

perepenn@hotmail.com

Rev. Brian G. Konzman, SJ, Weekend Priest

Msgr. Chris Walsh, In Residence

msgrwalsh@diobpt.org

**Deacon. Ricardo Batista Comim** Deacon. David Rivera, Director of RE

davrivera68@yahoo.com **Deacon. Favio Tavarez** tavarez@icloud.com

Mr. Javier Barreneche, Parish Secretary (203) 333.2147 office@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Marilyn Melgar, Executive Assistant to the Pastor

marilyn@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Jennifer Vargas, Parish Sponsor and Events Coordinator jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

Mr. Pedro Figueroa, Bookkeeper pedro@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Juana Martinez, Coordinator of RE

juanar54@hotmail.com

Mrs. Dina Otoni Martins, Brazilian Coordinator of RE

mmcatechist@gmail.com

Mr. Segundo Ruiz, Confirmation Coordinator of RE sruiz@mfcgc.org

Mr. Ernesto Gonzalez, Youth Ministry

ergonzal@uhc.com

Mrs. Sally Fernandez, Trustee Mr. Manuel Olivares, Trustee

Ms. Sara Orozco, Finance Council Chairman

Ms. Lia Hernandez, Bulletin Editor



#### **GROUP OR CHURCH ACTIVITY ANNOUNCEMENTS**

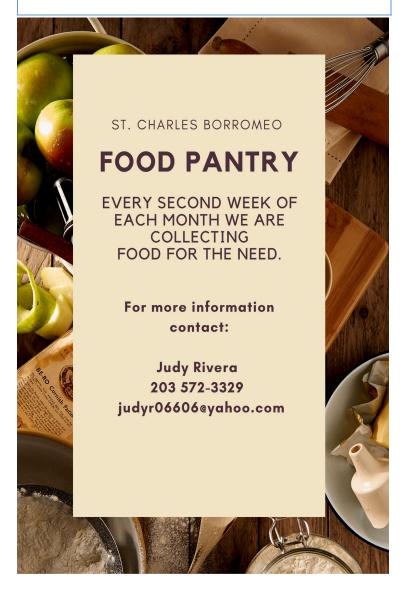
send to scbgraphicdesign@gmail.com \*subject to approval

## Offertory Report For the Week of August 22nd— August 28th

Online Giving	754.00
Sunday Offertory Collection	11,492.76
Weekly Offertory Collection and Others	879.04
Total Parish Collection	\$ 12,389.80
Last Year's Total Parish Collection	\$ 7,029.55

Your contributions, both monetary and in service, are important to our parish. Thank you for your generosity!

-Fr. Abelardo



## SUPPORTING THE PARISH DURING THIS DIFFICULT TIME

We are thankful for your offertory support! Your offertory gifts support parish staff, community outreach, various in-parish ministries, maintenance, and other components of parish life. It is critical to your parish's ongoing vitality. Please prayerfully embrace this opportunity to be an active pillar of our community by giving generously to the Saint Charles Operating Fund. You can use the donation tool on this webpage:

https://www.osvhub.com/ stcharlesbridgeport/giving/funds



#### **PLEASE SCAN**



#### or Mail your donation to:

St Charles Borromeo Parish 391 Ogden Street Bridgeport, CT 06608



#### **Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time**

#### **September 11, 2022**



Monday, September 5, 7:30 am: Friends & deceased Family R. I. P. R/B Neida Orengo.

Tuesday, September 6, 7:30 am: Mr. Xien Kham Sepaseurt R. I. P. R/B Somchay Xaya Rath.

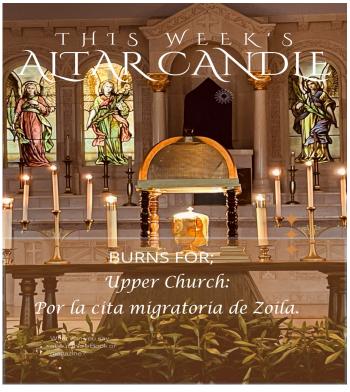
Wednesday, September 7, 7:30 am: Toon & Deng Prasannouvong's Good Health R/B Deng.

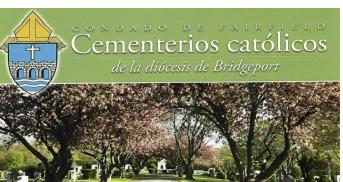
Thursday, September 8, 7:30 am: Toon & Deng Prasannouvong's Good Health R/B Deng.

Friday, September 9, 7:30 am:
Joseph Rattanakone Kingkittisack. R. I. P. .
R/B Family.

Saturday, September 10, 8 am: Por Las Almas del Purgatorio. R/B Lurdes Villa.

Sunday, September 11, 11am: Mr. Xien Kham Sepaseurt R. I. P. R/B Somchay Xaya Rath.





Planificó su educación, carrera, hogar, familia, inversiones, vacaciones y jubilación, pero no tiene un plan funerario. No les deje esa carga a sus seres queridos.

Nuestro personal puede desterrar los mitos, rumores y suposiciones con información certera y varias opciones. Por ejemplo, desde 1963 la Iglesia Católica ha permitido la cremación. Las cenizas de sus seres queridos pueden ser enterradas (sepultadas) en el terreno sagrado en una parcela existente, o puede comprar una nueva parcela, propiedad familiar, mausoleo privado o comunitario o un columbario en uno de nuestros nueve cementerios.



#### Cementerios diocesanos

- (1) Cementerio St. Mary Putnam | Greenwich, CT | 203.742.1510
- (2) Cementerio Queen of Peace | Stamford, CT | 203.742.1511
- (3) Cementerio St. John | Darien, CT | 203.742.1511
- (4) Cementerio St. John | Norwalk, CT | 203.742.1518
- (5) Cementerio Assumption Greens Farms | Westport, CT | 203.742.1518
- (6) Cementerio St. Michael | Bridgeport/Stratford, CT | 203.742.1459
- (7) Cementerio Gate of Heaven | Trumbull, CT | 203.742.1520 (8) Cementerio Resurrection | Newtown, CT | 203.742.1520
- (9) Cementerio St. Peter | Danbury, CT | 203.742.1504

Organizar su plan de entierro por adelantado le permite realizar lo siguiente:

- Adquirir la opción elegida con sus ingresos actuales
- Pagar por el espacio de entierro en pago a plazos.
- Seleccionar el cementerio.
- Elegir una parcela para entierro tradicional, una cripta en un mausoleo o un nicho de cremación.
- Seleccionar el monumento, la lápida o mojón y su inscripción.
- Quitar esta carga de su familia que estará en duelo.

Nuestros asesores de servicios familiares están disponibles para responder sus preguntas, ayudarle con sus planes y brindarle asistencia a su familia por la pérdida de un ser querido. Puede comunicarse con ellos llamando a uno de los números del cementerio mencionados anteriormente, dejando un mensaje al 203.742.1450, ext. 155 o por correo electrónico a advisor@ctcemeteries.org.

# From the Pastor's Desk

Dear brothers and sisters,

Throughout the next few weeks, I will be inviting you to read and reflect on different letters and homilies from various saints. It is important as Catholics that our church know the life and thoughts of the Saints, since we are called to be saints. We will find in them a lot of wisdom and knowledge, but they will also be of great consolation to us.

Today I invite you to reflect on this paragraph From (Sermo 46:1-2: CCL 41, 529-530)

#### From the beginning of a sermon On Pastors by Saint Augustine, bishop

#### I am a Christian as well as a leader

You have often learned that all our hope is in Christ and that he is our true glory and our salvation. You are members of the flock of the Good Shepherd, who watches over Israel and nourishes his people. Yet there are shepherds who want to have the title of shepherd without wanting to fulfill a pastor's duties; let us then recall what God says to his shepherds through the prophet. You must listen attentively; I must listen with fear and trembling. The word of the Lord came to me and said: Son of man, prophesy against the shepherds of Israel and speak to the shepherds of Israel. We just heard this reading a moment ago, my brothers, and I have decided to speak to you on this passage. The Lord will help me to speak the truth if I do not speak on my own authority. For if I speak on my own authority, I will be a shepherd nourishing myself and not the sheep. However, if my words are the Lord's, then he is nourishing you no matter who speaks. Thus says the Lord God: Shepherds of Israel, who have been nourishing only themselves! Should not the shepherds nourish the sheep? In other words, true shepherds take care of their sheep, not themselves. This is the principle reason why God condemns those shepherds: they took care of themselves rather than their sheep. Who are they who nourish themselves? They are the shepherds the Apostle described when he said: They all seek what is theirs and not what is Christ's. I must distinguish carefully between two aspects of the role the Lord has given me, a role that demands a rigorous accountability, a role based on the Lord's greatness rather than on my own merit. The first aspect is that I am a Christian; the second, that I am a leader. I am a Christian for my own sake, whereas I am a leader for your sake; the fact that I am a Christian is to my own advantage, but I am a leader for your advantage. Many persons come to God as Christians but not as leaders. Perhaps they travel by an easier road and are less hindered since they bear a lighter burden. In addition to the fact that I am a Christian and must give God an account of my life, I as a leader must give him an account of my stewardship as well.

### De la oficina del Párroco

Queridos hermanos y hermanas,

A través de las próximas semanas, los estare invitando a leer y reflexionar sobre diferentes, cartas y homilías de varios santos. Es importante como católicos que conozcamos nuestra iglesia la vida y los pensamientos de los Santos, ya que nosotros estamos llamados a ser santos.

Encontraremos en ellos mucha sabiduría y conocimiento, pero también serán de mucha consolación para nosotros.

Hoy Los invito a reflexionar en este párrafo (Sermón 46, 1-2: CCL 41, 529-530)



#### Comienza el sermón de san Agustín, obispo, sobre los pastores

#### SOMOS CRISTIANOS Y SOMOS OBISPOS

No acabáis de aprender ahora precisamente que toda nuestra esperanza radica en Cristo y que él es toda nuestra verdadera y saludable gloria, pues pertenecéis a la grey de aquel que dirige y apacienta a Israel. Pero, ya que hay pastores a quienes les gusta que les llamen pastores, pero que no quieren cumplir con su oficio, tratemos de examinar lo que se les dice por medio del profeta. Vosotros escuchad con atención, y nosotros escuchemos con temor. Me vino esta palabra del Señor: "Hijo de Adán, profetiza contra los pastores de Israel, profetiza diciéndoles." Acabamos de escuchar esta lectura; ahora podemos comentarla con vosotros. El Señor nos ayudará a decir cosas que sean verdaderas, en vez de decir cosas que sólo sean nuestras. Pues, si sólo dijésemos las nuestras, seríamos pastores que nos estaríamos apacentando a nosotros mismos, y no a las ovejas; en cambio, si lo que decimos es suyo, él es quien os apacienta, sea por medio de quien sea. Esto dice el Señor: "¡Ay de los pastores de Israel que se apacientan a si mismos! ¿No son las ovejas lo que tienen que apacentar los pastores?" Es decir, que no tienen que apacentarse a sí mismos, sino a las ovejas. Ésta es la primera acusación dirigida contra estos pastores, la de que se apacientan a sí mismos en vez de apacentar a las ovejas. ¿Y quiénes son ésos que se apacientan a sí mismos? Los mismos de los que dice el Apóstol: Todos sin excepción buscan su interés, no el de Jesucristo. Por nuestra parte, nosotros que nos encontramos en este ministerio, del que tendremos que rendir una peligrosa cuenta, y en el que nos puso el Señor según su dignación y no según nuestros méritos, hemos de distinguir claramente dos cosas completamente distintas: la primera que somos cristianos, y, la segunda, que somos obispos. Lo de ser cristianos es por nuestro propio bien; lo de ser obispos, por el vuestro. En el hecho de ser cristianos, se ha de mirar a nuestra utilidad; en el hecho de ser obispos, la vuestra únicamente. Son muchos los cristianos que no son obispos y llegan a Dios quizás por un camino más fácil y moviéndose con tanta mayor agilidad, cuanto que llevan a la espalda un peso menor. Nosotros, en cambio, además de ser cristianos, por lo que habremos de rendir a Dios cuentas de nuestra vida, somos también obispos, por lo que habremos de dar cuenta a Dios del cumplimiento de nuestro ministerio.

#### ANNOUNCEMENTS



Pre-baptismal classes for parents and godparents will be on Saturday, September 17 at 9 am, please call the parish office to register.

#### **RELIGIOUS EDUCATION**

Registrations

SEPTEMBER 19 & 20 10:00A.M. - 2:00 P.M.



## SEPTEMBER 11 ST. CHARLES YOUTH GROUP RESUMES

TIME 5:00PM TO 7:00PM AT THE MCGIVNEY CENTER AGE 8-18

One hour of
"STEM"

(Science, Technology, Engineering,
the Arts, and Mathematics
and the other hour Recreational
"We emphasize spiritual growth"

#### ANNOUNCEMENTS



Could God be calling you to volunteer as a teacher or classroom assistant? Join St. Catherine's parishioner and ESL professional Anna Bendiksen for an informational meeting and training session for all interested volunteers, including tips for managing the ESL classroom possible carpooling arrangements, an activity to thrill grammar fans, and more!

Saturday, September 10, from 10am-12pm McClinch Family Center

While teaching experience or knowledge of Spanish are not required they are very welcome. Together we'll create a collegial atmosphere in which the riches of our Catholic Faith inform our teaching, and all for the sake of the Kingdom of God. For more information, contact:

Info: Anna Bendiksen: anna.bendiksen@aya.yale.edu or 203-292-7616

ST. CHARLES BORROMEO REGISTRATION OR ADDRESS UPDATE ACTUALIZACIÓN DE DOMICILIO Y REGISTRO A ST. CHARLES BORROMEO

After each mass go to the table to update your address or become a member

Después de cada misa acércate a la mesa para actualizar tu dirección o hacerte socio

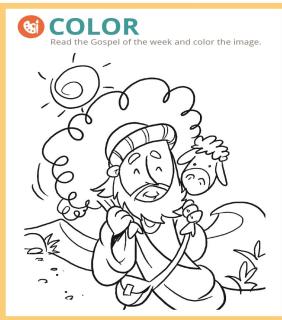
ates/Fechas: SUNDAY SEPT 11 & SUNDAY

25

7:00 a.m. - Haitian 8:45 a.m. - Spanish (Upper Church) 10:45 a.m. - Portuguese (Upper Church) 11:00 a.m.- English (Lower Church) 12:45 p.m. - Spanish (Upper Church)

## Saint Charles Kids Corner









Jesus was kind to people who were lonely. Jesus forgave people who were sorry for their mistakes. Jesus ate dinner with people who needed God's love. They sinned. Everybody knew it. But lesus knew that God's love could turn their frowns into smiles. If there are kids in your class who don't have many friends, be kind to them like Jesus. When other kids make mistakes, forgive them like Jesus. You'll make lesus smile.



Dear God, help me to show kindness like

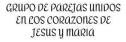




Draw a picture of yourself playing with a child

play together.





Tenemos el placer de invitarlos a compartir con nosotros, todos los ultimos Domingos de cada mes. Despues de la misa de 12:45 pm en la Iglesia de abajo. Tendremos la exposicion del Santisimo Sacramento, charlas, testimonios y un compartir.

Vengan todos los que estan cansados y cargados, que yo los hare descansar Mt.12,28

> Iglesia San Carlos Borromeo 391 Ogden St. Bridgeport CT 06608





Quartas-feiras 7:30pm

Pelo Skype

Bridgeport - CT





Saint Charles Borromeo Catholic Church

391 Ogden St, Bridgeport-CT (No Basement da Igreja)

#### **NUESTRA SEÑORA** DE PENTECOSTÉS





En la parte abajo de la iglesia

#### Terço dos Homens

Quartas-feiras 8pm

Pelo Whatsapp

Bridgeport - CT









All youth from 18-35 years old are invited to



#### Hermanos feligreses de la Parroquía San Carlos

Les informamos con gran alegría que la organización de las Hijas de María comenzarán a organizarse nuevamente en la parroguía. Las edades comprenden desde los 6 a 12 años de edad. Para registrarse y obtener más información favor de comunicarse con Aida Rosario @ (203) 690-8299.